



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
GENERAL

ECE/AC.21/2005/2  
EUR/05/5046203/2  
31 January 2005

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

**ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ  
ВСЕМИРНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ**

Европейское региональное бюро

**СОВЕЩАНИЕ ВЫСОКОГО УРОВНЯ ПО ТРАНСПОРТУ,  
ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ И ОХРАНЕ ЗДОРОВЬЯ**

**Руководящий комитет ОПТОСОЗ**

(Третья сессия, 11 и 12 апреля 2005 года, пункт 3 повестки дня)

**ДОКЛАД О ВТОРОМ СОВЕЩАНИИ БЮРО ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ  
ОБЩЕЕВРОПЕЙСКОЙ ПРОГРАММЫ ПО ТРАНСПОРТУ, ОКРУЖАЮЩЕЙ  
СРЕДЕ И ОХРАНЕ ЗДОРОВЬЯ (ОПТОСОЗ)**

*Рим, Италия, 17 декабря 2004 года*

**I. ВВЕДЕНИЕ**

1. Второе совещание Бюро Руководящего комитета ОПТОСОЗ состоялось в Риме 17 декабря 2004 года. Бюро провело обзор хода осуществления программы работы ОПТОСОЗ на 2003-2005 годы и обсудило проект повестки дня третьей сессии Руководящего комитета. Кроме того, оно провело предварительное обсуждение направлений будущей деятельности в рамках ОПТОСОЗ и вопроса об организации третьего Совещания высокого уровня по транспорту, окружающей среде и охране здоровья в 2007 году.

2. В совещании, которое проходило под председательством нынешнего Председателя Руководящего комитета ОПТОСОЗ д-ра Ярослава Вольфа (Чешская Республика), приняли участие следующие члены Бюро: г-н Франсуа Андре (Бельгия), г-н Ксавье Делах (Франция), г-н Найджел Дотчин (Соединенное Королевство), г-н Бертян Гриффиун (Нидерланды), г-н Ристо Саари (Финляндия) и г-жа Урсула Ульрих (Швейцария). Г-н Роберт Талер (Австрия) участвовал через систему телеконференций, находясь в Вене.

3. От секретариата ОПТОСОЗ в совещании участвовали г-жа Теа Аулавуо (ЕЭК ООН), г-н Мартин Маголд (ЕЭК ООН), г-жа Франческа Рачиоппи (ВОЗ) и г-жа Николетта ди Танно (ВОЗ).

4. Кроме того, в совещании участвовали д-р Харри Раттер, консультант секретариата по проектированию и созданию Информационного центра ОПТОСОЗ и по осуществлению проекта "Содействие повышению безопасности пешеходного и велосипедного движения", а также г-жа Анжела Сокирка (ЕЭК ООН) и г-н Фабрис Паскье, администратор информационного наполнения и ИТ-администратор проекта Информационного центра ОПТОСОЗ, соответственно<sup>1</sup>.

5. Совещание было открыто Директором Специальной программы по окружающей среде и охране здоровья Европейского центра ВОЗ д-ром Роберто Бертоллини. Д-р Бертоллини поблагодарил членов Бюро за оказываемую ими поддержку Руководящему комитету в осуществлении ОПТОСОЗ и приветствовал уже имеющиеся достижения в рамках этого процесса, включая содействие более тесному сотрудничеству между различными секторами. По словам д-ра Бертоллини, Программа все чаще рассматривается в качестве ориентира в деятельности и за пределами Европейского региона. Вместе с тем он подчеркнул необходимость еще более широкого освещения этого процесса и активизации поддержки проводимым в его рамках мероприятиям. С этой целью он предложил Бюро и Руководящему комитету рассмотреть вопрос о созыве уже утвержденного третьего Совещания высокого уровня по транспорту, окружающей среде и охране здоровья, приурочив его к другому совещанию высокого уровня, например к Совещанию по среднесрочному обзору итогов Будапештской конференции, которое состоится в 2007 году.

---

<sup>1</sup> Совещанию Бюро предшествовало проведенное 16 декабря 2004 года внутрисекретариатское совещание по вопросу об Информационном центре ОПТОСОЗ, в котором участвовали компетентные сотрудники ЕЭК ООН и Европейского регионального бюро ВОЗ.

## II. ДОКЛАДЫ О ХОДЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

### а) Программа работы Руководящего комитета ОПТОСОЗ на 2003-2005 годы

### j) Информационный центр ОПТОСОЗ

6. Бюро признало, что на этапе создания Информационного центра ОПТОСОЗ был достигнут значительный прогресс, и поздравило секретариат с полученными результатами.

7. После подробного доклада о работе, проделанной в последние месяцы, и онлайн-представления основных характеристик и функций Информационного центра, с которыми выступили г-жа Сокирка и г-н Паскье, основное внимание в ходе обсуждения было уделено следующим аспектам:

– **Отбор документов для загрузки в Информационный центр, включая решения о переводе основных документов на русский язык (и, возможно, на французский язык):** было решено, что загрузка документов, представленных в Информационный центр, является задачей администраторов информационного наполнения Информационного центра, но при этом было отмечено, что, возможно, существует необходимость в строгой проверке представляемых документов на предмет их соответствия критериям качества, установленным для Информационного центра. Важную роль в обеспечении соблюдения этих критериев качества играет Консультативный совет. Бюро отметило также ту основную роль, которая отводится национальным координационным центрам в выявлении соответствующих докладов, исследований и документов, подготовленных на национальном уровне. Кроме того, Бюро предложило продлить экспериментальные испытания Информационного центра, предложив ряду координационных центров проверить его технические возможности и представить соответствующую информацию. Совещание для рассмотрения откликов от координационных центров, которые примут участие в испытаниях, планируется приурочить к третьей сессии Руководящего комитета. В ходе обсуждения был поднят вопрос о скорейшем переводе вебсайта и основных документов на русский язык (и, если это возможно, на французский язык), и Бюро подчеркнуло необходимость перевода как можно большего объема материалов, размещенных в Информационном центре, на русский язык до начала третьего совещания Руководящего комитета ОПТОСОЗ.

- **Совершенствование механизма проверки информации, подлежащей загрузке в Информационный центр.** Бюро рекомендовало внести улучшения в уже разработанные руководящие принципы в отношении качества доступной информации в разделе "Правила

использования" Информационного центра с целью предоставления указаний относительно загрузки информации и оказания содействия в ее "классификации" в сотрудничестве с Консультативным советом.

- **Совершенствование механизма поиска.** Бюро выразило пожелание относительно ограничения охвата механизма поиска содержанием Информационного центра, с тем чтобы извлекаемая информация была конкретной и актуальной. Бюро подчеркнуло также полезность разработки более совершенных функций автоматической сортировки (например, на основе использования тех же функций, которые уже применяются в древовидной Информационной структуре информационного центра, созданной секретариатом), а также предоставления более подробного и унифицированного описания извлекаемой информации, включая сведения об авторах и соответствующие URL.
- **Оптимизация формата вебсайта Информационного центра.** Бюро рекомендовало внести изменения в формат вебсайта, с тем чтобы он соответствовал техническим требованиям персональных компьютеров с невысокой разрешающей способностью экрана.
- **Разработка стратегии по распространению материалов об Информационном центре и более широкому освещению его деятельности.** Следует использовать соответствующие международные мероприятия, например мероприятия, организуемые странами, председательствующими в Европейском союзе. Особые усилия следует прилагать для более широкого охвата общественности в странах ВЕКЦА, поскольку именно на них ориентирована в первую очередь предоставляемая информация.
- **Дополнительные сервисы, которые будут предоставляться Информационным центром.** К ним могут быть отнесены: создание электронного форума с механизмами обратной связи, подготовка базы контактных данных, списка почтовой рассылки, перечня "часто задаваемых вопросов" и "фактологических бюллетеней", в которых будет указываться и резюмироваться имеющаяся информация, а также обеспечение доступа к соответствующим базам данных ОПТОСОЗ, статистической информации и трехязычному глоссарию. На основе рабочего документа, подготовленного секретариатом, Бюро провело предварительную оценку и определило приоритетность возможных дополнительных сервисов, которые могли бы быть созданы на этапе опытной эксплуатации Информационного центра в 2005 году, предоставив тем самым указания секретариату относительно планирования мероприятий, связанных с этим этапом.

**ii) Устойчивый и безопасный для здоровья городской транспорт и планирование**

8. Г-жа Аулавуо выступила с сообщением об основных итогах рабочего совещания "Реализация политики в области устойчивого развития городского транспорта в России и других странах СНГ", которое было совместно организовано министерством транспорта Российской Федерации и секретариатами ЕКМТ и ОПТОСОЗ в Москве 29 сентября - 1 октября 2004 года, и о предлагаемых следующих шагах в связи с этим совещанием.

9. Бюро с удовлетворением отметило успешное сотрудничество секретариата в организации Московского рабочего совещания и рекомендовало продолжить тесное взаимодействие с секретариатом ЕКМТ, в частности, в области городского транспорта. Бюро по достоинству оценило обширный справочный документ, подготовленный консультантом секретариата д-ром Пламеном Димитровым в качестве вклада ОПТОСОЗ в рабочее совещание и озаглавленный "Обзор влияния городского транспорта на состояние окружающей среды и здоровье населения в Российской Федерации и других странах Восточной Европы, Кавказа и Центральной Азии (ВЕКЦА)" (документ EUR/05/5046203/5-ECE/AC.21/2005/5). Бюро рекомендовало обеспечить перевод этого документа на русский язык и его широкое распространение в регионе, в том числе через Информационный центр. Бюро также предложило дополнить этот доклад на более позднем этапе отдельным анализом вопросов политики с уделением основного внимания тому, каким образом эти страны развивают межсекторальную интеграцию и с какими трудностями они сталкиваются.

10. Исходя из положительного отклика, полученного как в ходе, так и после Московского рабочего совещания, особенно от местных органов власти, было предложено провести в рамках последующей деятельности аналогичные рабочие совещания в других странах ВЕКЦА в целях повышения осведомленности о влиянии городского транспорта на состояние окружающей среды и здоровье человека и придания необходимого импульса для активизации диалога и сотрудничества между секторами и органами управления на различных уровнях. Целью рабочих совещаний в странах ВЕКЦА должно стать укрепление потенциала национальных и местных администраций в деле осуществления политики в области устойчивого и безопасного для здоровья городского транспорта и планирования землепользования.

11. Для получения максимальной выгоды от этих рабочих совещаний Бюро рекомендовало планировать их таким образом, чтобы основное внимание на них уделялось конкретным условиям и основным проблемам и задачам, существующим в странах ВЕКЦА и Юго-Восточной Европы в отношении вопросов устойчивого развития городского транспорта, с учетом также различий в деятельности по сбору данных,

обеспечению доступа к ним и методологических подходах к исследовательской работе. Бюро рекомендовало секретариату активно привлекать представителей этих стран к подготовке рабочих совещаний.

12. Что касается источников финансирования рабочих совещаний, то было рекомендовано проинформировать делегатов о потенциальных возможностях использования национальных фондов развития. Бюро предложило также изучить возможности привлечения поддержки со стороны международных финансовых учреждений (МФУ), таких, как Европейский банк реконструкции и развития (ЕБРР) и Всемирный банк (ВБ).

**iii) Воздействие транспорта на здоровье и связанные с этим расходы**

13. Со вступительным словом по данной теме выступила г-жа Рачиоппи. Бюро приветствовало вклад ряда государств-членов в осуществление этого проекта и обсудило его итоги, а также предлагаемые последующие шаги. Результаты этого проекта были впервые представлены на Будапештской конференции в июне 2004 года и распространялись в дальнейшем в связи с проведением других соответствующих мероприятий (например, в связи с началом "Европейской недели мобильности" и проведением конференций по вопросам транспорта, окружающей среды и охраны здоровья, которые были организованы в тот период, когда председательствующей страной в ЕС были Нидерланды).

14. Предлагаемые последующие мероприятия включают в себя, среди прочего, работу в области "Разработка методов экономической оценки воздействия транспорта на здоровье детей", которая будет осуществляться главным образом при поддержке со стороны Агентства по охране окружающей среды Соединенных Штатов Америки (АООС США). Кроме того, г-н Роберт Талер объявил, что заключительные доклады по проекту будут направлены всем членам Руководящего комитета ОПТОСОЗ по почте.

15. Г-н Талер также проинформировал Бюро о сохраняющемся интересе тех государств-членов, которые принимали участие в проекте, к разработке последующих мероприятий. Эти мероприятия будут включать в себя подготовку национальных тематических исследований, направленных на изучение различных аспектов экономической оценки воздействия транспорта на окружающую среду и здоровье. Ожидается, что в начале 2005 года будет проведено совещание по вопросам планирования, на котором будет обсуждено конкретное содержание последующих мероприятий, включая их координацию с другими соответствующими инициативами (например, с осуществляемым при поддержке АООС США проектом "Разработка методов экономической оценки

воздействия транспорта на здоровье детей"). Членам Руководящего комитета будут направлены приглашения принять участие в работе этого совещания по планированию и присоединиться к реализации данного проекта. В соответствии с рекомендациями Комитета, сформулированными на его второй сессии, делегатам будет также предложено принять участие в работе целевой группы.

**iv) Содействие повышению безопасности пешеходного и велосипедного движения в городских районах**

16. Г-жа Рачиоппи ознакомила Бюро с обновленной информацией о достигнутом прогрессе и о последующих дополнительных шагах, которые необходимо предпринять в ходе осуществления проекта по содействию повышению безопасности пешеходного и велосипедного движения в городских районах, с учетом последних изменений в этой области.

17. Г-н Саари представил информацию об организации рабочего совещания Северного совета (Стокгольм, 1-2 февраля 2005 года) по вопросу о разработке руководства для проведения оценок экономической целесообразности принятия мер, направленных на содействие развитию велосипедного и пешеходного движения. Он также проинформировал Бюро о другом важном докладе, в котором сформулированы указания и рекомендации на международном, национальном и местном уровнях относительно организации пригородного сообщения с уделением особого внимания развитию общественного транспорта и велосипедного и пешеходного движения. Оба доклада будут подготовлены для распространения через Информационный центр и могут использоваться в качестве полезного справочного материала для дальнейшей разработки данного проекта.

18. Г-жа Ульрих проинформировала Бюро о создании Европейской сети для поощрения физической активности, способствующей улучшению здоровья (сеть ФАСУЗ), секретариат которой будет размещаться в помещениях ВОЗ в Риме, в целях обеспечения максимальной отдачи от взаимодействия с ОПТОСОЗ. Она подчеркнула, что сеть ФАСУЗ преследует цель объединения различных учреждений и организаций и открыта для участия разных стран.

19. Несколько членов Бюро проявили интерес к активному участию в развитии данного проекта. Бюро рекомендовало при осуществлении этого проекта уделить серьезное внимание его практической стороне, основываясь на уже проделанной работе по укреплению потенциала для проведения оценки эффективности мер по поощрению пешеходного и велосипедного движения, а также изучить аспекты, касающиеся психического здоровья.

20. Бюро рекомендовало также создать целевую группу по реализации проекта, как это было запланировано. Секретариату было предложено представить доклад о ходе осуществления данного проекта на третьей сессии Руководящего комитета.

v) **Институциональные мероприятия и механизмы для комплексной политики и принятия решений**

21. Г-жа Аулавуо представила обновленную информацию о ходе работы по этому направлению деятельности, ориентированному на разработку указаний относительно стимулирующих институциональных мероприятий и механизмов для эффективной интеграции вопросов, касающихся окружающей среды и здоровья, в политику в области транспорта и землепользования. Просьба о выделении средств для этого проекта была обращена к Программе по созданию городского транспорта будущего, которая осуществляется под эгидой Учебно-исследовательского фонда "Вольво" и направлена на поддержку решений, нацеленных на повышение уровня доступности, безопасности и экологической устойчивости городского транспорта. В распоряжение членов Бюро были предоставлены копии научно-исследовательского предложения, подготовленного г-ном Домиком Стедом при содействии секретариата. Ожидается, что результаты рассмотрения этой просьбы будут известны в январе 2005 года<sup>2</sup>.

22. Если необходимые средства будут получены, то в ходе этой работы планируется провести анализ используемых в настоящее время практических методов в регионе ЕЭК ООН и Европейского регионального бюро ВОЗ, извлечь из них общие уроки и изучить возможность обмена накопленным опытом между городами в регионе. При этом будет использоваться комплексный подход, предусматривающий теоретические исследования, интервью и организацию рабочего совещания.

23. Бюро с интересом и одобрением отнеслось к вышеупомянутому проекту и заявило о своем стремлении участвовать в его реализации. Оно вынесло ряд следующих конкретных замечаний:

---

<sup>2</sup> После совещания Бюро секретариат был проинформирован о том, что Фонд "Вольво" не сможет предоставить запрошенные средства. Поэтому секретариат будет изучать другие пути и возможности для получения необходимых финансовых ресурсов на осуществление данного проекта.

- распространение результатов проекта должно быть непосредственно ориентировано на представителей директивных органов и политиков, поскольку его итоги будут наиболее полезны именно для них;
- помимо горизонтальной интеграции (между секторами), должное внимание следует уделять ее вертикальной составляющей (т.е. интеграции между центральными и местными уровнями управления) и разделению ответственности и потоков ресурсов между соответствующими субъектами деятельности. Кроме того, по мнению Бюро, проект должен иметь практическую направленность, а основное внимание в ходе его осуществления должно уделяться вопросам, касающимся функционирования или сбоев в работе административных механизмов с точки зрения уровня интеграции политики и решений, являющихся фактическими результатами их деятельности. Центральное место в ходе предстоящего анализа должно быть отведено также вопросу о путях обеспечения участия общественности в разработке политики и законодательства;
- в дополнение к информации, полученной с помощью вопросников и интервью, и во избежание дублирования следует использовать итоги уже проделанной работы на международном уровне, в частности ЕС, ЕКМТ и ОЭСР. Следует также рассмотреть роль действующих правовых документов, например стратегической экологической оценки, в содействии более активной интеграции аспектов охраны окружающей среды и здоровья в политику в области транспорта, а также возможности для обеспечения соблюдения соответствующих регламентирующих положений;
- результаты этого проекта должны быть широко освещены и распространены на третьем Совещании высокого уровня;
- в целях оказания содействия в осуществлении этого проекта может быть создана целевая группа.

24. В заключение Бюро предложило д-ру Стеду принять участие в последующих совещаниях Руководящего комитета и Бюро для представления новой информации о ходе реализации этого проекта.

**в) Доклад о вкладе ОПТОСОЗ в работу четвертой Конференции на уровне министров по окружающей среде и охране здоровья "Будущее для наших детей" (Будапешт, 23-25 июня 2004 года)**

25. Г-жа Рачиоппи представила информацию о проведенных ОПТОСОЗ основных мероприятиях в качестве вклада в работу четвертой Конференции на уровне министров по окружающей среде и охране здоровья. К ним относятся обсуждение за круглым столом на уровне министров по вопросам транспорта, окружающей среды и охраны здоровья в ходе пленарного заседания Конференции, организация параллельного мероприятия, на котором были представлены результаты осуществления проекта "Воздействие транспорта на здоровье и связанные с этим расходы и выгоды с уделением особого внимания детям" (включая распространение заключительных докладов), и подготовка выставочного стенда, на котором в онлайн-режиме демонстрировались возможности Информационного центра ОПТОСОЗ и были представлены информационные материалы об ОПТОСОЗ и ее проектах. Кроме того, Региональный экологический центр для Центральной и Восточной Европы организовал рабочее совещание на тему "Ориентируемся на устойчивое развитие транспорта", приурочив его к Конференции на уровне министров.

26. Бюро с удовлетворением отметило усилия секретариата по обеспечению надлежащего освещения ОПТОСОЗ на Будапештской конференции. Оно также подчеркнуло важность дальнейшего изучения возможностей для развития синергизма в процессе осуществления ОПТОСОЗ и принятого в Будапеште Европейского плана действий "Окружающая среда и здоровье детей", региональные цели которого непосредственно связаны с целями ОПТОСОЗ.

**с) Доклад о поддержке со стороны доноров и финансировании мероприятий**

27. На основе подробного доклада, подготовленного секретариатом, Бюро было проинформировано о наличии и использовании ресурсов для осуществления утвержденных мероприятий в рамках ОПТОСОЗ. Кроме того, была представлена информация о действующих в ЕЭК ООН и ВОЗ механизмах, позволяющих обеспечить выделение ассигнований из регулярных бюджетов - в отличие от добровольных взносов - на осуществление проектов ОПТОСОЗ. Судя по представленной информации, и ЕЭК ООН, и ВОЗ будет в высшей степени сложно обеспечить более значительную финансовую поддержку для ОПТОСОЗ из своих регулярных бюджетов.

28. Бюро приветствовало представленную подробную информацию и выразило свое удовлетворение в связи со значительным объемом финансовой помощи и помощи натурой, которая уже была оказана небольшим числом стран-доноров, прежде всего для

Информационного центра ОПТОСОЗ. Оно признало важность поиска путей сохранения того значительного объема инвестирования в ОПТОСОЗ, который уже был достигнут. Это относится прежде всего к деятельности информационного центра ОПТОСОЗ, для которого, как минимум и при условии, что ЕЭК ООН продолжит оказывать основную и техническую поддержку для его разработки и функционирования, потребуется от 168 000 долл. США до 240 000 долл. США в год. Эти ресурсы должны предоставляться более значительным числом стран, нежели нынешняя относительно небольшая группа государств-членов, которые до данного момента находили возможность поддерживать ОПТОСОЗ.

29. В целях обеспечения более стабильного или по крайней мере предсказуемого потока требуемых внебюджетных ресурсов на осуществление проектов ОПТОСОЗ, которые предоставлялись бы большим числом стран - членов ЕЭК ООН и Европейского регионального бюро ВОЗ. Бюро предложило секретариату продумать возможные пути и способы, например ежегодное объявление взносов, для рассмотрения Руководящим комитетом. Эти механизмы могли бы быть дополнены такими взносами натурой, как консультационная помощь или переводческое обслуживание. Кроме того, Бюро рекомендовало провести анализ механизмов, которые позволили бы использовать ресурсы, предоставляемые международными финансовыми учреждениями и другими программами и международными инициативами (например, ТАСИС, Пакт стабильности для Юго-Восточной Европы<sup>3</sup>).

### **III. НАПРАВЛЕНИЯ БУДУЩЕЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В РАМКАХ ОПТОСОЗ**

30. Г-жа Аулавуо открыла обсуждение по вопросу о направлениях будущей деятельности в рамках ОПТОСОЗ и о подготовке третьего Совещания высокого уровня, которое решено созвать не позднее 2007 года для проведения оценки хода осуществления ОПТОСОЗ и принятия решения о направлениях будущей деятельности в ее рамках.

31. Бюро подтвердило, что в целом те обширные приоритетные области деятельности, которые были выбраны для формирования стратегических рамок ОПТОСОЗ, по-прежнему актуальны и не требуют существенных изменений. Бюро выразило также свое удовлетворение тем прогрессом, который был достигнут в ходе общей работы в приоритетных областях за период после создания ОПТОСОЗ.

---

<sup>3</sup> Дополнительную информацию см. <http://www.stabilitypact.org/>.

32. Рассматривая программу работы Комитета на следующий двухгодичный период 2005-2007 годов, Бюро рекомендовало сосредоточить имеющиеся ограниченные финансовые и людские ресурсы на осуществлении и дальнейшем развитии нынешних направлений деятельности. Продолжая обсуждать вопрос о средствах, Бюро выделило в этой связи проект по разработке показателей степени интеграции секторов транспорта, окружающей среды и охраны здоровья. Кроме того, было предложено активизировать деятельность в области управления спросом на перевозки, поскольку в течение первых двух лет реализации программы этой приоритетной области уделялось относительно мало внимания. Достичь этого можно за счет уделения более пристального внимания проекту по экологически разумному вождению автотранспортных средств, осуществляемому под руководством Нидерландов, и его возможного расширения.

33. Бюро обратилось с призывом проявлять осмотрительность и начинать новые проекты только в том случае, если будет обеспечено выделение надлежащих ресурсов для их реализации. Однако в случае рассмотрения новых видов деятельности приоритет следует отдавать мероприятиям, направленным на удовлетворение потребностей стран ВЕКЦА и Юго-Восточной Европы.

34. Бюро выразило свое удовлетворение функционированием институциональных и административных механизмов для осуществления ОПТОСОЗ и заявило, что оно не видит необходимости вносить в них изменения. В целях придания дополнительного импульса реализации программы была выдвинута идея назначения ведущих стран для каждого из мероприятий по образцу систем, созданных в рамках процессов Лондонской хартии и ПСД.

#### **IV. ПОДГОТОВКА ТРЕТЬЕГО СОВЕЩАНИЯ ВЫСОКОГО УРОВНЯ ПО ТРАНСПОРТУ, ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЕ И ОХРАНЕ ЗДОРОВЬЯ (2007 ГОД)**

##### **а) Сроки и место проведения третьего Совещания высокого уровня**

35. В отношении сроков и места проведения третьего Совещания высокого уровня по транспорту, окружающей среде и охране здоровья Бюро рекомендовало рассмотреть вопрос о том, чтобы по возможности приурочить его к уже запланированным на 2007 год соответствующим совещаниям высокого уровня (например, к Совещанию по среднесрочному обзору процесса работы по охране окружающей среды и здоровья, шестой Конференции министров "Окружающая среда для Европы", совещанию Совета министров Европейской конференции министров транспорта (ЕКМТ)) в целях обеспечения максимального количества участников высокого уровня и широкого освещения этого мероприятия. Бюро подчеркнуло также важность выбора "надлежащих"

основных тем для обсуждения, а также ожидаемых целей, с тем чтобы обеспечить активное участие министров и других представителей высокого уровня.

**b) Тема(ы) для возможного обсуждения на третьем Совещании высокого уровня**

36. Бюро подчеркнуло, во-первых, важность выбора привлекательных тем и целей для Совещания, которые были бы в равной степени интересны участникам из всех трех секторов. Во-вторых, Бюро сочло важным, чтобы подлежащие обсуждению темы имели позитивную направленность, т.е. были, например, сконцентрированы на транспортной политике, которая, помимо повышения мобильности и доступа населения, отвечала бы интересам охраны окружающей среды и здоровья, и чтобы в результате этого были предложены возможности для более полного учета такой политики в рамках межсекторальной интеграции.

37. Бюро рекомендовало, чтобы рассмотрение вопроса о выборе тем для третьего Совещания высокого уровня было начато в столицах как можно скорее и предусматривало участие всех соответствующих секторов и заинтересованных сторон, с тем чтобы Руководящий комитет мог подготовить перечень возможных тем на своей следующей сессии. Очень важно, чтобы представители основной целевой группы ОПТОСОЗ, т.е. страны ВЕКЦА и страны Юго-Восточной Европы, предложили темы, которые они считают приоритетными.

**c) Оценка хода осуществления ОПТОСОЗ**

38. Бюро приступило к обсуждению методов проведения Руководящим комитетом оценки прогресса, достигнутого в осуществлении ОПТОСОЗ за период 2002-2007 годов, для рассмотрения на третьем Совещании высокого уровня. Эта оценка должна включать в себя анализ степени реализации конкретных проектов и видов деятельности, одобренных Руководящим комитетом, и уровня достигнутых результатов, которые планировалось получить при их осуществлении, путем определения соответствующих показателей эффективности. Кроме того, Бюро подчеркнуло важность конкретных откликов, в частности от стран ВЕКЦА и Юго-Восточной Европы, относительно того, в какой степени ОПТОСОЗ удовлетворяет их потребности и способствует интеграции аспектов охраны здоровья и окружающей среды в транспортную политику на национальном уровне. Основное внимание при проведении оценки следует уделить возможностям программы по обеспечению координации и сотрудничества на международном уровне с другими соответствующими организациями и структурами, такими, как ЕС, ЕКМТ, ОЭСР, и другими международными процессами (например, СЕНАРЕ, последующая деятельность по итогам Киевской конференции "Окружающая среда для Европы"), а также в

отношении действующих международных нормативных положений в этой области, таких, как правила ЕЭК ООН и ЕС, касающиеся стратегической экологической оценки.

#### **V. ТРЕТЬЯ СЕССИЯ РУКОВОДЯЩЕГО КОМИТЕТА ОПТОСОЗ (11-12 АПРЕЛЯ 2005 ГОДА)**

39. Бюро обсудило и одобрило предлагаемую повестку дня третьей сессии Руководящего комитета ОПТОСОЗ, которая состоится в Женеве 11-12 апреля 2005 года.

40. Бюро рассмотрело вопрос о Председателе Руководящего комитета ОПТОСОЗ на период 2005-2006 годов и предложило д-ра Найджела Дотчина (Соединенное Королевство), представляющего сектор транспорта, в качестве кандидата на должность Председателя, выборы которого будут проведены Комитетом на его третьей сессии.

41. Бюро с сожалением отметило, что г-н Гриффиун выйдет в отставку в 2005 году. Кроме того, в связи с переводом г-на Делаша из министерства охраны окружающей среды в министерство транспорта секретариату предлагается провести консультации с государствами-членами по вопросу о новых кандидатах, представляющих сектор окружающей среды, для избрания в состав Бюро.

#### **VI. ОБСУЖДЕНИЕ ПУТЕЙ ВОВЛЕЧЕНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫХ ФИНАНСОВЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ В ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ОПТОСОЗ**

42. В соответствии с предложением Нидерландов Бюро обсудило возможности развития более прочных связей с международными финансовыми учреждениями (например, со Всемирным банком, ЕБРР, ЕИБ, ТАСИС) в осуществлении ОПТОСОЗ, например в отношении обмена информацией и возможного сотрудничества по оказанию поддержки устойчивому развитию транспорта в регионе.

43. Бюро рекомендовало пригласить представителей МФУ, таких, как Всемирный банк и ЕБРР, принять участие в работе следующей сессии Руководящего совета для информирования Комитета об осуществляемых ими мероприятиях в областях, имеющих отношение к ОПТОСОЗ, и для проведения дискуссий о возможных путях развития более активного взаимодействия по вопросам, представляющим взаимный интерес.